

GAZETA

de Transilvania.

ANUL

(CU PREANALTA VOIE.)

AL X-LEA.

N^{ro}. 6.

Brashov, 20. Ianuarie.

1847.

Предъя Газетеі де Трансилваніа ші а Фізіеі пентрѣ мінте, інімъ ші літера-
туръ есте пе зп ан 8 фіор. (24 доъзечері), пе 1/2 ан 4 фіор. арцінт. Препътерація се фаче ла
тоте ч. рец. поще, кѣм ші ла кѣноскуціі Дуі колекторі ші анше дн Бѣккеріі ла Д. Іосіѣ Романов
ші комп., іар дн Іаші ла DD. фраці N. ші Хр. Георгіѣ дн порта мітрополиі.

TRANȘILVANIA.

Клѣж. Десваторі діетале. Съ пе реп-
торчет ла кѣрвѣ десваторілор дін 14 ші 15
Іанваріе. Ачелаш дінѣ днделѣнг, дѣкѣт е
песте пѣтіндѣ ал ретіпѣрі днтрег дѣпѣ про-
товѣлеле діетале; дѣсѣ іатѣ есендіа.

Дѣпѣ че дн 14. се трекарѣ ла прото-
кол кѣтева протестѣціі, анше а депѣтацілор
сасі, ачелор дела Четате-де-валѣ, дела Чік
ші Фѣгѣраш прівіторѣ ла петѣлдіреа кон-
трівѣдіеі ші а., анше чеѣа а Фѣгѣрашѣлѣ
сѣвскрісѣ де алді 47 депѣтаді, апоі се скѣлѣ:

Окѣртѣіторіѣл прімаріѣ (fѣіспрану) ал
комітатѣлѣ Дѣвѣчеі варовѣл Л. I—а. ші
декларѣ дн пѣтеле партидеі сале, кѣ ші а-
чеаста ар фі преа департе де а воі ка дѣра-
пѣл сѣ деѣіе апѣсат пріп контрівѣдіе, дѣсѣ
кѣ ачеа осевіре, кѣ дѣнса креде кѣткѣ чеа
маі сігѣрѣ кале де а зшѣра пе дѣрапѣ ар фі
днтрѣдѣчерѣа зрваріѣлѣ пайнте де тѣте, дѣпѣ
каре дндатѣ (іар пѣ тот атѣпчі) сѣ се іа ла
десваторе ші контрівѣдіа шчл.; апоі арѣтѣ
контранпротестацие ла чеѣа а Фѣгѣрашѣлѣ. —
Дѣпѣ ачестеа ворѣі іарѣш зѣл дін депѣта-
ціі Фѣгѣрашѣлѣ, кам апропіндѣсе кѣ опініа
де а контраріѣлѣ сѣл. — Маі тѣнд ла між-
лок алте дѣлѣ треѣі пѣнсементѣ, се рідікѣ:

Депѣтатѣл Алѣѣі-де-жос (в. D. К—пі.)
ші кѣвѣнтѣ пе ларг днтре алтеле ачестеа:
Дакѣ кѣсѣа че дорѣск а сѣвѣщѣрне адѣнпачѣі
ар атѣрна дела порокѣл ачестѣі чеас, дн
пентѣмі с'ар дешѣнта зп феліѣ де днрїжаре.
Дар тѣ тѣнгіе ачел кѣцет, кѣ кѣсѣа де
кареа воіеск а ворѣі пѣ есте зп дешѣрт аме-
стек де ідеі, пѣ е о треѣѣ де партидѣ дн-
тре гѣберн ші опосідіе, чі есте зп адеѣр,
ал кѣрѣі прец пѣ е рекѣпскѣт дн Трансїл-
ваніа маі ѣптеі, чі дн Бѣгаріа ші дн тѣтѣ
Еѣропа, адікѣ: рѣскѣмпѣрареа тоталѣ.
Кѣнд е ворѣа де днпѣкѣреа репортѣрлор
фѣвдале (іѣвѣщѣі), есте преа кѣ кале а чер-
чета маі ѣптеі, дн че репорт стаѣ зпа кѣ-
трѣ алта пѣрділе, днтре каре кѣцетѣм а
міжлѣчі о регѣларе. Регѣлареа репортѣрлор
іѣвѣщѣі дѣпѣ а теа пѣрере есте фолосї-
торѣ пѣнѣмаі дн прівінда іѣѣаціѣлѣ, чі ші

дн а пропріетаріѣлѣ; пентрѣкѣ ачесте ре-
портѣрі апасѣ греѣ пе амѣндоі. Дн адеѣр,
прівінд поі ла ачесте партиде, ведем кѣ фацѣ
кѣ воіерітеа стѣ о тѣрѣтѣ де серві (слѣці, рѣбі,
склѣві), кареа е датѣрѣ а фаче пропріетарілор
сѣі зп серѣіціѣ брѣшкѣре. Ачѣаста е о такѣ
ші ка такѣ пѣ почіѣ зіче кѣ ар фі пѣдреа-
пѣтѣ. Дар днтрѣѣ: пѣ кѣтѣѣа дн фапѣтѣ есѣ
ла ведеде зпеле пѣплѣчері, каре токѣма такѣа
ачѣаста о фак маі апѣсѣторѣ декѣт орі каре
алте такѣе. Спре п. кѣтѣ пѣндѣмѣлѣ сімте
дѣрапѣл, кѣнд зпѣорі фінд авіа 200 зіле зпеле
пентрѣ лѣкрѣл кѣмпѣлѣі, дін ачестеа слѣжеде
104 зіле де робѣтѣ ла домѣлѣ сѣлѣ, ла каре
пѣтѣр де вѣм адаѣде сѣрѣѣторіле (кѣ дѣмі-
печеле), іѣѣаціѣлѣ нічі де кѣм пѣі рѣтѣпѣ
тімп де ажѣпс пентрѣ кѣлѣварѣа фѣлчілор
лѣате дн арѣндѣ (кѣчї іѣѣѣціа арѣндѣ есте
ші робѣта такѣа арѣндеі); аша іѣѣаціѣлѣ патѣ
пагѣѣѣ, фѣрѣ а фаче пропріетаріѣлѣ зрѣѣ
фолос. Дѣсѣ повара іѣѣаціѣлѣ пѣ стѣ тѣтѣ
пѣмаі дін атѣта. Ел пѣтѣде зѣчѣіеле, ші зѣ-
чѣіала дѣпѣ днѣдѣтѣра челор маі маі е-
кѣпѣмі пѣціѣпѣлі, есте ачел феліѣ де дажде,
кареа іа маі тѣлѣт дела дѣрап, де кѣт есте
чеѣа че дѣ ел пропріетаріѣлѣ. Днтр'ачѣѣа
еѣ афлѣ, кѣ нічі зѣчѣіала пѣ есте зп че пе-
дрѣпѣт, пентрѣкѣ ші еа есте такѣ; орі ші
кѣм дѣсѣ, ачѣѣаш есте зп феліѣ де такѣ,
а кѣреі пѣплѣчері сѣлѣ тѣлѣт маі маі декѣт
фолѣселе. Іѣѣаціѣлѣ маі пѣртѣ ші алте пѣ-
пѣтѣратѣ сарчїне, ел пѣтѣде дажде пентрѣ
дїнерѣа остѣшіміі ші а дѣрегѣторілор пѣ-
ѣлчі, ел фаче дрѣтѣрі, пе каре ѣтѣлѣ ші
пѣмешї, апоі тот ел пѣтѣде ші вѣтѣ де
дрѣт. Шї чеѣа че есте маі дѣрѣрос, дакѣ
ел се репѣторче ла кѣсѣда са кѣ трѣпѣл ѣѣ-
тѣчїт де остѣнѣала зїлеі спре ашї одїхні дн
ліѣнѣѣа пѣпціі ѣѣсїтеле ѣсе, де тѣлѣторі
маі афлѣ аколо ші кѣте зп ѣсѣпе арѣат ка-
ре'л десѣѣіе ші де одїхна пѣпціі. Ачѣстѣа
ле атїнсѣіѣ пѣмаі спре а траѣе лѣварѣа-амїпте,
кѣткѣ ворѣінд пентрѣ регѣларѣа репортѣрї-
лор фѣвдале пѣ треѣѣе сѣ зїтѣт, кѣ пе іѣ-
ѣажїѣ маі калѣ ші алте тѣлѣтѣ сарчїне, каре
сѣлѣт тѣлѣт маі апѣсѣторѣ де кѣт пропрі-
ѣрѣщїле. — Акѣт пѣгѣѣїторѣа фїре а репор-

търимор фездале съ о аплекъм ши ла пови-
лиме. Есте зп адевър вечниѣ, кѣмкъ орі знде
тѣнка се фаче дп сѣлъ, пація ниѣ одатъ пѣ
пѣте фѣ дпфлоритѣре ши богать. Проприетарѣ
зпгѣр дши пѣртѣ економѣа кѣ юваці,
карѣи сѣнт сѣрачѣ, ши ла карѣи дп зрмарѣа
сѣръчѣи ши а змѣлрѣи ѣзѣреа де чѣнсте дпкъ
апѣсъ атѣт де тѣлт, кѣт пѣши дпмпѣнеске
рѣбота кѣ кѣцет кѣрат. Дар де алтѣ парте
проприетарѣа дпкъ пѣре ниѣ зп дпдемн де
ашѣ тѣлді продѣктеле кѣт се пѣте маѣ таре,
пѣтрѣкъ ачелеаш пѣа пред. Дптре поѣ
ачеѣа сѣнт маѣ авѣдѣ, карѣи фак челе маѣ пѣ-
цѣне спесе кѣ пѣртареа економѣиѣ. Дпн че
прѣчѣнѣ? Индѣстриа де фабрѣкате пѣмаѣ аколо
пѣте дпелорѣ, знде сѣнт тѣлді кѣмпѣръторѣ,
ѣар кѣмпѣръторѣ аколо сѣнт тѣлді, знде по-
порѣа есте авѣт. Знде лѣнѣск ачестѣа, пѣ
есте кѣмпѣръторѣ пѣтрѣ вѣкателе де прѣсос
а ле воѣерѣлѣи, пѣ е чѣне сѣи лѣкѣрезе лѣпа,
ниѣ се афѣл кѣре сѣ деа немѣшѣлѣи вапѣ
дппрѣмѣт, спре аѣ пѣтѣа дпѣръка ла о еко-
номѣиѣ маѣ дпѣнѣсъ. Есперѣиѣа (пѣдѣанѣа) пе
дѣваѣтъ, кѣ тоѣи ачѣщѣ факторѣ аѣ богѣщѣиѣ
лѣнѣск аколо, знде попорѣа дпкъ пѣ сѣаѣ
дѣскѣрат дпн репортѣрѣле фездале, знде пѣ
е тѣлкъ лѣверѣ, ниѣ пѣтѣлт лѣвер. Маѣ дп-
коло фѣе воѣерѣлѣа дпкъ пе атѣт де марѣ ши
таре дп репорт кѣтрѣ дѣранѣ, ѣре се афѣл
ел дп депѣлѣнѣ сѣгѣрѣтате персонѣлѣ? Еѣ тѣ
дпдоѣеск. Пѣтрѣкъ кѣт се пѣте прѣсѣпѣне,
ка дѣтъ треѣ сѣте мѣи немѣши ниѣ о датъ сѣ
пѣ факѣ аватерѣ кѣ пѣтереа лор чѣа дѣмпѣ-
скѣ, ѣар факѣ кѣ еѣ зп мѣлѣон ши жѣмѣтате
попор ниѣ одатъ сѣ пѣши пѣарѣфѣ рѣвѣдѣреа?
Дакѣ вреѣ а фѣ асѣгѣраѣи зпѣи дпн партеа ал-
тора, пофѣтѣск де вѣлѣ воѣе пе гѣверн, ка сѣ
стеа пѣзѣторѣ дптре еѣ. Еѣ пѣ зѣк. кѣ гѣ-
вернѣл ва ста пѣрѣреа дп контра проприетарѣ-
лѣи, пѣтрѣкъ ши дѣсѣш гѣвернѣл есте
проприетарѣ; вѣ дптрѣв дѣсъ, кѣ дакъ ар
фѣ дп ачѣастѣ патриѣ пѣмаѣ врео дѣтъ мѣи
ѣменѣ неодѣхнѣцѣ, карѣи неѣчетат сѣ вѣтъ ла
зша гѣвернѣлѣи: аѣ дптрѣвенѣреа гѣвернѣлѣи
черѣтъ асѣфѣлѣи пѣ пѣте авѣа зрѣтрѣ пѣплѣ-
кѣте пѣтрѣ воѣерѣ? Кѣ ачестѣа еѣ пѣ во-
ѣеск а дпѣнѣи прѣсте тот пе проприетарѣ, кѣ
сѣар пѣрта рѣѣ кѣ юваціи сѣи; ва кѣтез а
зѣче: кѣ орі знде маѣ стаѣ репортѣрѣ фез-
дале, сѣртеа дѣранѣлѣи прѣсте тот ѣ маѣ реѣ
дѣкѣт ла поѣ. Дар сѣнт ши аватерѣ, апѣи
лѣцѣле пѣ се фак пе саѣа ѣменѣлор вѣнѣ, чѣ
спре дпфѣрѣнѣреа чѣлор рѣи. — Іатѣ дп а-
честѣа дѣрѣиѣ а дѣсѣфѣшѣтра пе сѣкѣрт стрѣкѣ-
чѣнеа репортѣрѣлор фездале атѣт дп прѣвѣнѣа
ювацілор, кѣт ши дп а проприетарѣлор. Кѣт
сѣ вѣндекът рѣл ачѣста? Зѣк тѣлді: зрѣ-
рѣ сѣ фѣе. Дар ѣре ачѣста ва прѣкѣрѣта
пѣплѣчерѣле ескате дпн атѣнѣреа ювацілор
кѣ проприетарѣи? Ниѣи-одатъ; кѣчѣ пѣлѣ ва
фѣ рѣботѣ ши зѣчѣлѣлѣ, аѣ пѣтѣсе лѣпѣда
проприетарѣа де пѣтереа пѣдепѣсѣтѣре? Іар
ювацілѣа кѣщѣгѣнд чѣва прѣн зрѣарѣ, аѣ пѣши
ва дптѣнде прѣтѣнѣсѣле тот маѣ департе? Аѣ
пѣ се ва дѣщѣпта дптре еѣ прѣпѣнѣреа (su-
спѣсѣо), фѣкънд контроларѣа гѣвернѣлѣи ши
маѣ трѣвѣнѣчѣсъ? Аша дар спре а пе дѣс-
кѣра дпн репортѣрѣле фездале алт мѣлѣк

сѣгѣр пѣ авѣт, дѣкѣт пѣмаѣ: рѣскѣмпѣра-
реа тотѣлѣ.

Сѣнт тотѣла рѣскѣмпѣрѣре сѣ пѣ дѣде-
леагѣ чѣнева зп че, кѣре ар вѣтъта дрѣптѣ-
рѣле проприетарѣлор. Рѣскѣмпѣрѣреа тотѣлѣ
есте ачѣеа, че дѣ дѣранѣлѣи проприетѣте лѣ-
верѣ де пѣтѣлт, фѣрѣ а сѣкѣрта дптрѣ пѣ-
тѣк дрѣптѣл де проприетѣте ал арѣстѣвратѣ-
лѣи. Рѣскѣмпѣрѣреа тотѣлѣ есте ачѣеа, че
трѣче пе попор кѣ дпчетѣл дпн старѣа ювѣ-
нѣаскѣ дп чѣа лѣверѣ патриѣтѣкѣ, ши аша
фаче а дпчѣта гѣрѣжа ачѣлора, карѣи се тем,
кѣ деодатъ ва кѣщѣга лѣвертѣтеа о клѣсѣ
де ѣменѣ, кѣреа дпкъ пѣ е мѣторѣ пѣтрѣ
ачѣеаш. Ачѣеа че ар мѣлѣлѣи ачѣастѣ трѣ-
чѣре дпнтрѣ датъ, есте кѣ тотѣл алт чѣва,
де кѣре Дѣѣ сѣ пе апѣре. — Акѣт сѣ ве-
дем фѣлѣсѣле рѣскѣмпѣрѣрѣи тотѣле. Ниѣи
одатъ зрѣарѣлѣа пѣ ва дѣче пе попор ла пѣп-
тѣл де одѣхнѣ, ниѣи одатъ зрѣарѣлѣа пѣ ва пѣ-
тѣа фѣи стаѣлѣа дпн зрѣтѣ, чѣ пѣмаѣ мѣлѣлѣлѣ.
Кѣ кѣт зрѣарѣлѣа се ва рѣгѣла маѣ дѣс прѣн-
лѣцѣ, кѣ атѣт проприетарѣи вор перде тѣлт
пѣдпн дпн а ле лор дрѣптѣрѣ, кѣчѣ лѣѣеа пѣ
маѣ пѣте лѣа дѣла попор чѣеа че ѣаѣ дат
одатъ. Дакѣ дп Бѣгарѣа ла 1767 кѣнд се дп-
трѣдѣсе маѣ зѣтѣи зрѣарѣлѣа, сѣар фѣи прѣмѣт
атѣнѣи дпдатъ рѣскѣмпѣрѣреа тотѣлѣ, про-
приетарѣа ар фѣи кѣщѣгат тѣлт маѣ вѣне, пѣ-
трѣкъ прѣтѣнѣсѣле сѣле дп репорт кѣтрѣ
дѣранѣ ера тѣлт маѣ марѣ. Дакѣ реалѣзѣреа
рѣскѣмпѣрѣрѣи сѣар маѣ амѣла пе 70 апѣ,
атѣнѣи крѣд кѣ дѣранѣл ар авѣа прѣа пѣдпн
де рѣскѣмпѣрат. Прѣн зрѣмарѣ проприетарѣи
кѣщѣгѣ маѣ тѣлт дп ачѣле дѣрѣи, знде дп-
датъ ла дпчѣпѣт ѣаѣ прѣдѣл тѣтѣрѣор дпдѣ-
торѣлор дѣла юваці. Маѣ есте ѣрѣчѣне, кѣре
сѣ се дпдоѣаскѣ де вѣпѣтѣтеа рѣскѣмпѣрѣ-
рѣи тотѣле? Дакѣ маѣ е чѣнева, пѣ е дпдо-
ѣалѣ кѣ ачѣла дп ачѣщѣи 10 апѣ дпн зрѣтѣ аѣ
дѣрпѣт полѣтѣчѣе... Маѣ дпколо рѣскѣмпѣ-
рѣреа арѣ ши зп алт рѣсѣлтат вѣнефѣкѣ-
торѣи, адѣкѣ сѣгѣрѣтѣтеа де персѣнѣ ши де
авѣре. Аш пѣтѣа адеверѣ кѣ маѣ тѣлте, кѣ
немѣшѣл зпгѣр дп посѣцѣа са пѣ е аша лѣ-
вер, кѣт крѣде ел; дѣсъ пѣ воѣеск а вѣтъта
фѣнтѣсѣле. — Дѣчѣ повѣлѣа апѣче чѣа дпн
тѣе окѣсѣе де ашѣ кѣщѣга лѣвертѣте. Ачѣста
пѣ е вреѣн лѣрѣ фѣлѣсѣторѣи дѣранѣлѣи, чѣ
повѣлѣмѣи. — (Ва зрѣма.)

БЪГАРИА.

Бѣда, 24. Іан. Дпѣлѣдѣмеа Са чѣс. рѣц.
аркѣдѣчеле Стефан ка локоѣиторѣи де пала-
тѣн ал Бѣгарѣиѣ, ши пѣлѣ кѣнд сѣар пѣтѣа
дѣспѣрѣдѣ де Бѣемѣа вѣневоѣ а ши дѣнѣтѣи кѣ
датъ дпн 20. Іан. свѣлокоѣиторѣи пе консѣлѣ-
арѣлѣа Георгѣе Баѣ фѣстѣл свѣпалѣтѣн, ѣар
пе Еѣмерѣк Сѣл прѣтопѣтарѣи локоѣиторѣи. —
— Жѣрналѣле Бѣгарѣиѣ арѣтѣ о неспѣсъ
вѣкѣрѣе пѣтрѣ дѣнѣтѣреа архѣдѣчѣлѣи Стефан
де локоѣиторѣи, ка зѣлѣ кѣре е пѣскѣт ши
крѣскѣт дпн мѣлѣкѣл Бѣгѣрѣлор.

МОЛДАВІА.

Т. Фѣлтѣчѣнѣи. (Дпкѣѣере.) Прѣосѣнѣ-
дѣа са епѣскопѣл де роман Вѣнѣамѣн Рѣсет,

оїя ші зчепікя рѣпосатлві саѣ грѣйт а вені дп тѣлѣстіреа Слатіна ва съ съвѣршаскѣ герімоніле дпмортьотѣріі. Дар Домѣл міеѣ! тревѣше о папѣ маі депрінсѣ декѣт апеа, ші тотѣші п'ар пѣтѣ ої дп старе съ дескрие евеніментіле че саѣ петрект ла дпмортьптареа рѣтѣшіделор ачестѣі маре варѣат. — Преоді, кѣлѣгѣрі, егѣменіі тѣлѣстірілор ші маі кѣ самѣ попорѣла де жос кареле тот деавна стѣ маі апроане де патѣрѣ — маі фегіт де корѣпдіі, есте ші маі сімдіторіѣ, декѣт оаменіі алтор класе, ші содіетѣді, кѣ тодіі лѣлѣд парте ла прочесіеа дпмортьптѣреі, варса лакрѣтіле знеі педертѣріте дѣрері. Преосфіндіѣл епіскоп, аѣ фост невоіт съ дптрѣрѣтѣл де маі тѣлте орі ші рѣл рѣгѣчівнілор дпмортьптѣріі, дѣекѣндѣсѣ дп лакрѣті, ші а прімі ажѣтор спре а пѣ піка асѣпра рѣтѣшіделор че дпмортьптѣ. Рѣделе преосфіндіеі сале, фамілііле Капта, Ботѣз ші алтеле, пріетініі ші каспичіі фѣче счѣпа ачаста кѣ атѣта маі традікѣ ші маі сфѣшпетоаре, кѣ кѣт пѣрѣреа де рѣл ле ера дпдоітѣ ші дпспедѣдеа лор венісѣ дп кѣлте.

Саѣ пропѣс де зп кѣлѣт фѣнерал; — дпсѣ мітрополіѣл Веніаміа фѣ дпмортьптѣт дп Молдова, околіт де компатріодіі сѣі каріі кѣ тодіі кѣпощеа мерітеле ші фаптеле лѣі кѣ тѣлѣт маі віне декѣт сѣ ле тревѣаскѣ зп кѣлѣт фѣнерал, пріп каре зп ритор сѣ рекомандѣре прівіторілор не морт. Ші апоі сѣ шіе кѣ грѣвтатеа компѣніріі зпор асѣмінеа кѣвінте сѣ сімте дп доѣ казѣрі: кѣнд риторѣл п'аре німік де віне сѣ ворѣіаскѣ деспре морт, саѣ кѣнд аре атѣта де тѣлѣт, дп кѣт кѣ тоатѣ шѣестріеа риторічеі пѣ поате кѣпріоде ші дпсѣллі дп тоатѣ віочѣнеа пѣтѣроасѣле фапте. Асѣфѣл дар саѣ імпровізат ші саѣ ростіт зп кѣлѣт скѣрт *).

Трѣпѣл преосфіндіеі сале де ші саѣ пѣстрат патѣрѣ зіле, тотѣші пѣ аѣ прііміт чеа маі шікѣ префачере, ші фаѣа са зімѣвітоаре дп прѣсента дптокмаі, ка кѣт ар ої фост адорміт. Дпмортьптѣндѣсѣ дп афѣрѣ де вісерікѣ ла локѣл че шаѣ дпсѣтнат дп віеадѣ, аѣ фост прѣсте пѣтіндіѣ а сѣ дпкідѣ мортѣтѣл пѣлѣ дп поанте, дп прічпна рекламатіеі візітаторілор депѣрѣтаді каріі ажѣлгѣнд тѣрзіѣ сѣ погора дп мортѣнт ші дпдеплінеа сѣрѣтареа чеа маі де не зрѣтѣ. Пѣлѣ асѣзлі пѣкѣрнат пѣлѣсѣк де прѣтѣтіндінеа персоане — маі алес сѣрѣчптеа, вѣдѣвеле ші попорѣла де рѣнд, спре а візіта мортѣнтѣл, кѣ респектѣл ші евлавіеа кѣ каре пѣрегрпніі візітеазѣ локѣріле сѣпте.

Нѣ афѣл де прісѣс а вѣ спѣне Домѣл міеѣ, кѣ ла тоартеа преосфіндіеі сале, ісправнікѣл дпнѣтѣлві дпсѣрчпнат кѣ катаграфісереа, аѣ гѣсїт пѣмаі трѣі грошпде де ардінт. Ал Дгале плекат сѣлѣгѣ. G. Hasnasch cardar.

Chronica străină.

Портѣгаліа. Дѣлѣ скрісѣріле дела Лісабон дпн 26. Декемвріе дпнералѣл рескѣла-

ділор Бомфїм сѣзѣрі о ловітѣрѣл зрѣтѣ. Асѣпта дпнѣ 7 оре кѣ дпвершѣнпаре пѣдескрісѣ дп амѣеле пѣрдіі. Трѣпеле реѣінеі пѣрѣзѣрѣ 200 солдаді ші дптре ачѣшпа 25 офідірі. Дпнералѣл револтапділор се рѣтрѣсе дптрѣн кѣстел векіѣ мѣврїческ, іар а дѣа зі фѣ сіліт а се да прінс сѣпт ачѣа кондіціе, ва сѣ ші пѣстрѣзе сабіа. Дпн трѣпеле лѣі 130 се пріпсѣрѣ, каріі акѣт се афѣл пѣ о корабіе де а гѣверпѣлві пѣмігѣ Diana, знде дпші ачѣептѣ трістѣл сѣфрпнт Адміралѣл епглѣз Паркер ера атѣт де сіѣзѣр кѣ вор дпвінѣе рескѣладіі, дп кѣт стѣтеа кѣ о корабіе пѣрѣреа гѣта, ка сѣ дпварче пѣ реѣіпа ші сѣ о скапе дпн тѣпїле ачелора.

Брітаніа маре. London, 5. Іан. Бѣтрѣпѣл дпнерал Гѣліелмо Пѣпе, дптрѣпрпнзѣторіѣл рескѣлеі неаполітане дела 1820. пѣ каре трівѣпѣлѣ дела Неапол дп хотѣрѣсѣ ла мѣрте, де кареа пѣ скѣпѣл пріп алта, де кѣт пріп фѣга ла Англіа, знде се афѣл акѣт маі віне де 20 апі, дѣдѣ дп зілеле ачѣстѣа ла лѣтпнѣ о карте сѣпт тілѣ: Мѣтоарѣрі, дп трѣі томѣрі, дп кареа дѣ ла гол тѣлте сѣкрете дпломатіче де каре історічп се вор фолосі фѣрте віне

Баваріа. Аѣгсѣвѣрг. Ам фост арѣтат дп зпѣл дпн пѣтѣріі трѣкѣді, кѣ дп маі тѣлте прѣвіндіі ѣртмане сѣѣ дпделес бѣрѣвадіі чеі кѣ сѣфлет ші тододатѣ ші кѣ іпїтѣ маре а фаче о колектѣ де вані пѣнтрѣ рѣтаса ші скѣпѣтѣта фаміліе а фатосѣлві екопом де стат Ф. Ліст. Акѣт сѣптем дп старе а арѣта, кѣ прѣвокѣріле фѣкѣте спре скопѣл ачѣста п'аѣ ресѣнат дп пѣстїіе; кѣчї іатѣ ведѣт сѣптскрішї пѣ реѣеле Баваріеі, а Віртемѣбергѣлві ші алді пріпді ѣртмані, ші дѣлѣ ачѣшпа о тѣлдіме де воіері де тѣтѣ пѣаса, дп кѣт сѣѣ рѣдікат маі тѣлте комітетѣрі дп деосевіте дѣрі. Дппреѣіѣрѣреа ачѣаста дѣ довадѣ пѣлѣ дп кѣт есте де пѣтрѣсѣл ѣртманіа де фолосѣл чеї адѣл шїпощеле ші пріп зрѣтаре бѣрѣвадіі адѣваді кѣ ачелѣа.

Рѣсіа. Ст. Петѣрсѣвѣрг. Дп зрѣтареа зпѣї план че аѣ дат сѣатѣл дѣріі ші каре сѣѣ дптрїт ші де кѣтре локѣріле прѣапалте пѣ аѣл кѣргѣторіѣ 1847 контрівѣдіа (dajdia) пѣ кап аре сѣ се сѣіе дпдоіт, адекѣ дѣлѣ дппреѣіѣрѣрі дела 4 ші 6, ла 8 ші 12 копѣче де ардінт пѣ кап. Асѣтѣнеа се зрѣтѣ ші контрівѣдіа че о пѣлѣсѣк пѣрѣдѣторіі маі ла сѣтѣ дпдоітѣ. (Газ. де Аѣгсѣв.)

Грѣчїа. Аѣіпа, 27. Декемв. Дпнѣтадіі се конпрісѣрѣ дп зілеле ачѣстѣа кѣ компѣперѣа адресѣі. Дпнѣре бѣрѣвадіі чеі тѣлдіі каріі аѣ кѣлѣпнат дп кѣвса ачѣаста дпнералѣл Грївас се паре кѣ діне локѣл дптѣлѣ. Нѣ ва фї де прісѣс а скѣте кѣтѣва сѣптіпде дпн кѣвѣтарѣа лѣі, знде се vede а вѣте пѣ опосідіе. Чпне сѣптем пої міністеріалїі, зіче Грївас, ші чпне сѣптеді вої опѣіторїі? Ної сѣптем бѣрѣвадіі каріі се прѣлѣпѣт дп ресѣоїѣл лїбертѣдіі, іар вої сѣптеді нїше бѣіені тіпері. Вої зічѣді, кѣ Англіа пѣ есте нѣлѣ дѣштанѣл. Англіа пѣрпнтеле, тама нѣстрѣл, іар пої оїі еї. Рѣсіа, зічѣді вої опосідіа, кѣ ар оїпѣкѣжітѣ пѣ пої, пѣнтрѣ-кѣ пѣ чпнѣтпм дѣлѣ кѣвіпнѣдѣ рѣледеа. Ної пѣ чпнѣтпм рѣ-

*) Везіл трѣкѣт дп Фѣіеа Nr. 3.

леѣа? Търкал неаѣ трас дн цапъ, пентрѣ къ п'ам врѣт съ пи о лъпѣдѣм, неаѣ днпекат, неаѣ сѣгрѣмат, неаѣ рѣит къ клеѣеле арѣнде, неаѣ деспикат дн патрѣ вѣкъдѣ, неаѣ скос окіи, неаѣ велит де вѣи, шѣ неаѣ пѣмит хоѣи. Дакъ воіам поі а не лъпѣда релеѣа, астѣзи ам фѣ пашѣ шѣ вѣи тѣрчешѣ. Ачестеа днпѣратѣл тѣскалмор шѣ тоѣи рѣшиі ле шѣи фѣрте вѣне. — Воі не аменѣцаѣи къ тѣвѣа Тѣрчѣи. Ноі Тѣрчѣи пѣ iam dat пѣчи о кавсъ; дар дакъ вреа съ днчѣапъ къ поі, дѣ сънтет къпоскъдѣ веки. Ноі ам жѣкат къ еа ромѣика шѣ пѣ неам дншелат, апоі де кѣтѣа еа де атѣчѣ днкѣче аѣ днтрѣдѣс врео модѣ нѣкъ, поі днкъ п'ам рѣмас днѣрѣпт. Ноі днкъ ам днвѣдат жѣкъл чел нѣкъ, де вреа, черче вреодатъ а жѣка къ поі вреѣн валд. Воі зѣчѣдѣ, къ Франца се местекъ дн трѣвѣле нѣстре шѣ пентрѣ ачѣеа еа дѣ ванѣ. Дар пѣ Франца неаѣ трѣмѣс нѣкъ ла 1827 пѣ ѣенералѣл Месон къ спеселе салѣ днконѣѣрат де 4000,? пѣ Франца неаѣ рескъмѣпѣрат пѣ склавѣи пошрѣи,? пѣ Франца дѣдѣ ла 1829 лѣи Каподѣстриас трѣи мѣліоне? Апоі чѣлеламте дѣкъ пѣтерѣ апѣрѣтѣре пѣ се местекъ дн трѣвѣле нѣстре? Нѣ въ адѣчѣдѣ амѣнте де влокада дела Ідра, шѣ де тѣнѣрѣле адмѣралѣлѣ Рѣкард дн портѣла дела Порос? Дѣгатаѣи воі, къ дн зѣмеле маі де кѣрѣнд сѣпт Маврокѣрдатѣс Лѣон (солѣл енглез) днтрѣнд дн сѣатѣл мѣнѣстерѣал аѣ ловѣт къ гѣрѣвѣчѣлѣ съѣ дн масѣ зѣкънд: есілаѣи пѣ ачѣста, арѣикаѣи пѣ ачѣла дн прѣнсѣре шѣ пѣ Грѣвас оторѣѣѣи! Еѣ днкѣѣв къ ачѣеа, къ поі ла тѣге трѣи пѣтерѣле прѣтегѣтѣре сънтет даторѣ къ ачѣеаш тѣлѣдѣмѣтѣ шѣ къ съ пѣ ферѣм де а сѣтѣна орѣ че пѣднѣелеѣере шѣ двѣштѣнѣе днтрѣ еле.

Франца. Парѣс. (поѣца днѣрѣзѣѣатъ) Рѣѣеле Лѣдовѣк Фѣліп дескѣсе катѣреле ла 10. Іан. дн перѣсѣпъ. Пѣте фѣ къ кѣвѣнтѣла де трѣн дн вѣм пѣвѣлика шѣ поі къ алт прѣлеж. Ачѣлаш пѣ асігѣрѣ пентрѣ пачѣа ѣенералѣ а Еѣропѣи, тотѣш атѣнде шѣ кавса Кракавѣи. Маіорѣтатѣа дн катѣре есте консерватѣвѣ.

— Дн ѣетатѣа Rennes шѣ дн днѣвтѣл еі се днѣтѣмпларѣ де кѣрѣнд прѣа сѣрѣѣсе тѣрѣвѣрѣрѣ дн прѣѣѣна скѣмѣпѣтеі де пѣне; кавса зпѣи вѣрѣтарѣв (пѣтарѣв) фѣ спартѣ шѣ депрѣдатъ; іар дн зп магазѣн се рѣпѣсаѣ се арѣвѣкъ дн канал грѣѣ ка де 12 мѣи франѣи. Осташѣи комѣндаѣи де зп ѣенерал спрѣ а лѣнѣѣи пѣ тѣрѣвѣраѣи фѣсѣрѣ прѣмѣѣдѣи къ пѣлѣѣе де пѣтрѣи шѣ мѣлѣдѣ дн еі рѣнѣдѣ, пѣнѣ кънд фѣсѣрѣ сѣлѣдѣи а да фок, прѣп карѣ вѣѣсѣрѣ пѣ зп дѣрап шѣ пѣ алдѣ мѣлѣдѣ орѣшанѣ дѣ рѣпѣрѣ, дѣпъ карѣ тѣрѣвѣрѣрѣа се домѣлѣ. Че пѣ фачѣ фѣтѣа! Атѣта вѣшмаі къ дн Франца ла асѣтѣнеа рѣскѣле пѣ се прѣа дѣ вреѣн карактер полѣтѣк, ка пѣ ла поі. (Газ. зпѣв.)

Лѣста Домѣлор авѣнаѣи ла Газѣтѣ шѣ Фѣѣе пѣ а. 1847.

(Зрѣмаре.)

DDaи:

Поѣца в. рѣѣ. дела Вѣена траѣѣ пѣнѣ акѣт 12 есѣтпларѣ, днсъ фѣрѣ а ле днпѣрѣ-

тѣшѣ врео адресѣ, къѣи адреселе сѣнгѣрѣ ле фачѣ. Аша е леѣеа:

Tartományi Cancellar. Szárhegyi grof Lázár. László ur ó nagysága.

Стефан Патакѣ парѣх шѣ в. прѣтопѣп ѣ., Erdesada.

Фраѣѣи Гѣлѣ ет компан., Черпѣд.

Ладѣслаѣ Поп парѣх п. ѣ., Mindsent.

Фраѣдѣскѣ Мѣкеш, адвокѣт гѣберѣнѣал, Кѣлѣж. Кавалѣрѣл Константѣн де Орѣмѣзакѣ, Бо-

тошанѣ.

Георѣѣ Покрѣан, парѣх п. ѣ., Решѣда.

Іосѣф Нѣвак, днвѣдѣтѣорѣв сѣстѣм., Оравѣѣда.

Мѣхѣал Вѣлчан, пѣгѣдѣтѣорѣв, Оравѣѣда.

Константѣн Пѣпѣсѣлѣѣ, вѣкарѣв гр. ѣ., Хадѣг-Хѣпѣдѣра.

Нѣколаѣ Боарѣскѣ, днвѣдѣтѣорѣв сѣст.,

Лѣпа.

Іѣан Брезоіанѣ, пѣтар, профѣсор нѣрѣмал, ●

Кѣмпѣлѣнѣг.

Мѣхѣал Попѣскѣ, вѣѣтѣерѣв, Пѣтѣшѣ. ●

Кѣв. П. Фѣлѣтѣѣв, іѣкѣнѣмѣл сѣ. епѣскопѣи Бѣзѣѣѣ.

Дѣмѣтрѣѣ Тѣрол, лѣтерѣтор сѣрѣв, тѣдѣларѣв ал сѣѣѣѣтѣѣѣи рѣс. дела Одѣса, Тѣмѣшѣра.

Прѣоѣѣи зпѣѣдѣи дн Бѣстра.

Дѣмѣтрѣѣ Константѣнѣ, дѣрѣктор шѣколѣлор п. ѣ. дн дѣстр. Оравѣѣѣ, Арад.

Георѣѣ Брѣдѣан, жѣр. адвокѣт, Арад.

Іѣан Мѣнтѣан, парѣх ѣ., Deda.

Іосѣф Манѣл, пѣгѣдѣтѣорѣв, Лѣгож.

Дѣмѣтрѣѣ Попѣвѣѣ, пѣгѣдѣтѣорѣв, Лѣгож.

Іѣан Нѣка, маѣстрѣ тѣрѣтарѣв, Лѣгож.

Стефан Бѣрчан, прѣтопѣп ѣ., Лѣгож.

Іѣан Марѣо, парѣх п. ѣ., Лѣгож.

Іѣѣа Попѣвѣѣ, пѣгѣдѣтѣорѣв шѣ дѣрѣктор лѣкал, Лѣгож.

Теодѣр Катѣн, парѣх п. ѣ., Фѣрлѣѣг.

Іѣѣе Мѣѣскѣ, сѣс. днвѣдѣтѣорѣв, Лѣгож.

Нѣколаѣ Дѣмѣтрѣѣ, днвѣдѣтѣорѣв рѣмѣнѣск дн Сѣлха.

Нѣколаѣ Вѣрѣколѣѣ, кѣмѣнар, Галаѣ.

(Ва зрѣма.)

Ла Рѣдаѣѣѣе.

Се аѣлѣ дн Магазѣнѣл Дѣѣѣѣи депѣсѣ томѣрѣле I. II. шѣ III. дн 18 вѣрѣшѣрѣи кѣте де 4 кѣле къ прѣѣѣл кѣте 1 сѣ., саѣ трѣи томѣрѣи 6 ф. арѣ. Ачѣастѣ карѣте перѣѣѣѣкъ арѣ зп прѣа фѣрѣтѣс пѣтѣр де авѣнаѣѣи, къѣи марѣле еі фѣлѣс ѣ рѣкѣпѣскѣт де тоѣи рѣмѣнѣнѣи маі дешѣенѣдѣи. —

Тот аѣи се аѣлѣ депѣсѣ: Brevis conspectus historiae valachorum, de A. Tr. Laureanu, pretiul 20 xr. arg.

Elemente de дрѣнтѣл полѣтѣк, 10 крѣ. арѣѣнт.

Ла D. G. Vaina лѣврѣрѣв се аѣлѣ Історѣа лѣи П. Маіор еѣѣѣѣа 2-а днѣогѣдѣтѣѣ, пѣшмаі 2 ф. арѣ.

Хрѣнѣка лѣи D. Kantemir 4 ф. 30 крѣ. арѣѣнт.

Фѣлѣсоѣѣа лѣи Delavigne рѣмѣнѣѣѣе де A. T. Lazrianѣ 1 ф. арѣ.